

**February 18, 2016 - Episode Introduction**

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
trasmissione	show
parleremo della morte	we will talk about the death
giudice della Corte Suprema degli Stati Uniti	US Supreme Court Justice
vertice	meeting
principali paesi produttori di petrolio	main oil-producing countries
che si sono riuniti	which met
per discutere la possibilità di congelare la loro produzione	to discuss freezing their production
risultati	findings
rivista	journal
nel trattamento della depressione	in treating depression
notizia	story
Emirati Arabi Uniti	United Arab Emirates
nuovo ministero	new ministry

Felicità	Happiness
Dici davvero?	Are you serious?
obbligatoria	mandatory
Dai, sto scherzando	Come on, I'm kidding
più avanti	later
lingua	language
panoramica	overview
aggettivi	adjectives
Non correre buon sangue	To not run good blood
pronto	ready
Allora, perché aspettare un minuto di più?	So, why wait any longer?
Diamo inizio alla trasmissione!	Let's start the show!

### **Stati Uniti, muore il giudice della Corte Suprema Antonin Scalia**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
muore	dies
il giudice della Corte Suprema	Supreme Court Justice
è morto	died
all'età di 79 anni	at the age of 79
Nato a	Born in
il membro più longevo	the longest-serving member

Era stato infatti nominato da	He had in fact been appointed by
il primo italo-americano	the first Italian American
Sul tema della sua sostituzione	Over the issue of his replacement
è già scoppiata un'aspra battaglia	a bitter fight has already broken out
il capofila dell'ala conservatrice	the leading conservative voice
morte	death
potere	power
permettendo al	allowing
di aggiungere	to add
a tempo debito	in due time
candidato	nominee
attualmente	currently
di rimandare la conferma	to delay confirming
mandato	term
in coincidenza con l'entrata in carica del nuovo presidente	when the new president takes office
sai che succede	do you know what happens
prossimo anno	next year
smetterà di funzionare	will stop functioning
gli otto restanti giudici	the eight remaining judges
purché	as long as
Io mi riferisco al fatto	I am referring to the fact
non potrà compiere il suo dovere costituzionale	will not be able to fulfill his constitutional duty

periodo di tempo	time frame
per scegliere un candidato	to pick a nominee
arco temporale	time frame
casi di importanza storica	landmark cases
cambiamento climatico	climate change
diritti di voto	voting rights
i giudici dovranno attendere	the judges will have to wait
Io capisco	I understand
posizione che dura tutta la vita	a lifetime position
Ciò può avere luogo	This can take place
durante la presidenza di Obama	during Obama's presidency
che gli succederà	who will come after him

### **I principali produttori di petrolio al mondo si incontrano per discutere il congelamento della produzione**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
I principali produttori di petrolio	Major oil producers
si incontrano	meet
per discutere il congelamento della produzione	to discuss freezing production
I ministri	Ministers
si sono dati appuntamento	met
prezzo	price

hanno deciso di congelare	agreed to freeze
petrolio greggio	crude oil
misura	measure
offerta	supply
e raggiungere un prezzo più elevato	and reach a higher price
è aumentato leggermente	rose slightly
in seguito alla diffusione della notizia dell'accordo	after the news of the agreement
ma è poi sceso nuovamente	but then fell again
Nella giornata di mercoledì	On Wednesday
si sono poi recati a	then traveled to
per incontrare i loro omologhi	to meet their counterparts
e cercare di convincerli	and try to persuade them
ad unirsi alla firma	to join the signing
primo accordo globale sul petrolio	first global oil pact
Il ministro del petrolio iraniano	Iran's oil minister
ha detto di vedere in modo favorevole l'accordo	said he welcomed the deal
non si è impegnato a limitare	has not committed to limiting
la produzione petrolifera iraniana	Iran's oil production
continua a scendere	keeps sinking
picco	peak
circa 116 dollari al barile	about 116 dollars a barrel

raggiunto	reached
ha sfiorato	hit
Secondo alcuni economisti	According to some economists
eccessiva offerta	oversupply
il rallentamento	the slowing down
Io non credo	I don't think
Rispetto al 2014	Compared to 2014
una domanda più debole	a weaker demand
E come possiamo biasimare l'Iran?	How can we blame Iran?
ha appena iniziato un percorso di ripresa	has just started recovering
in seguito alla recente revoca delle sanzioni occidentali	following the recent lifting of Western sanctions
calo	drop
Mi rendo conto del fatto che	I realize that
alla fine	in the end
giusto	right
la sua quota di mercato	its market share
con l'obiettivo di far salire i prezzi	in order to push up prices
ripresa del prezzo del petrolio	oil price recovery
scisto statunitense	US shale
aggiungendo così	thus adding
Hai ragione	You are right
si tratta di	it is

vincitori e vinti	winners and losers
un certo numero di paesi produttori di petrolio	a number of oil-producing countries
stanno davvero lottando per sopravvivere	are really struggling to survive
si trovano ad affrontare	are facing
si trovano senza lavoro	are out of work
contano molto sulle loro esportazioni petrolifere	rely heavily on their oil exports

### **Scoperto un possibile ruolo della realtà virtuale nella cura dei disturbi mentali**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
nella cura	in the treatment
dei disturbi mentali	of mental disorders
gruppo di ricercatori	group of researchers
nuova terapia	new therapy
nel trattamento delle patologie mentali	in treating mental disorders
per la prima volta	for the first time
rivelando risultati promettenti	showing promising results
si è concentrato su 15 persone affette da	focused on 15 people suffering from
che indossavano un casco	who wore a helmet

delle parole di conforto	some comforting words
bambino in lacrime	crying child
In seguito	Later on
lo scenario si ribaltava	the scenario was reversed
ricevevano	received
sostegno morale	compassion
I soggetti coinvolti nell'esperimento	The individuals involved in the experiment
gravità	severity
patologie depressive	depressive disorders
atteggiamenti eccessivamente autocritici	overly self-critical attitudes
notevole incremento	significant increase
Nove	Nine
hanno sperimentato minori livelli	experienced lower levels
quattro	four
calo	drop
che sento parlare di	that I hear about
impiego	application
utile	helpful
sembra	it sounds like
io continuo a non capire	I still don't understand
videogioco	video game
specchio	mirror



Al paziente viene chiesto di immedesimarsi mentalmente con	The patient is asked to mentally identify with
il corpo virtuale	the virtual body
felice	happy
e a ricordare qualcuno che gli ha voluto bene	and remember someone who loved them
i ruoli si invertono?	the roles are reversed?
Esattamente	Exactly
pronunciate	spoken
questa volta	this time
che gli somiglia molto	who looks very much like them
voce	voice
riascoltando poi	then hearing back
indirettamente	indirectly
geniale	brilliant

### **Gli Emirati Arabi Uniti inaugurano un ministero della Felicità**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
Emirati Arabi Uniti	UAE
ministero della Felicità	Ministry of Happiness
Gli sceicchi che governano	The sheikhs who rule
la più grande ristrutturazione governativa	the biggest government reorganization

paese	country
nomina	appointment
due nuovi ministri	two new ministers
benessere	well-being
soddisfazione	satisfaction
carica	post
spiega	explains
come valore fondamentale	as a fundamental value
la cui nomina è stata annunciata	whose appointment was announced
la scorsa settimana	last week
hanno prestato giuramento nella giornata di domenica	were sworn in on Sunday
piuttosto	pretty
rapporto	report
ventesimo	twentieth
si potrebbe dire	one could say
abbastanza	enough
la pista da sci al coperto più lunga del mondo	the biggest indoor ski slope
il più grande centro commerciale	the largest shopping mall
il grattacielo più alto	the tallest skyscraper
le montagne russe più veloci	the fastest roller coaster
hotel a 7 stelle	7-star hotel
un'isola artificiale	an artificial island

a forma di palma	in the shape of a palm tree
Che altro si può desiderare?	What more could one ask for?
I soldi non fanno la felicità...	Money can't buy happiness...
Mi stai prendendo in giro?	Are you kidding me?
popolo	people
Sembra di sì	It looks like it
è al 23esimo posto su una classifica di 158 paesi	ranks 23rd of 158 countries
geniale	brilliant
perché fermarsi qui	why stop here
capelli spettinati	unkempt hair
niente messaggi	no texting
a meno che non si abbia qualcosa da dire	unless you have something to say
piatto	plate
dolce	dessert
la mia approvazione	my blessing

## Grammar - Overview of Italian Adjectives

Italian	English Translation
personaggio	character
il comico <b>barese</b>	the comedian from Bari
Non mi fa impazzire	I'm not crazy about him

nemmeno posso dire che mi dispiace	I can't say I don't like him either
manda in visibilio	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
si prende gioco dei	makes fun of
musicisti	musicians
le recensioni della critica	critics' reviews
Mi pare si intitolasse...	I think it was called...
un giovane <b>pugliese</b>	a young man from Puglia
fidanzata	girlfriend
lo lascia	leaves him
per inseguire le sue ambizioni <b>artistiche</b>	to pursue his artistic ambitions
<b>buffa</b>	funny
fine	ending
Per <b>quale</b> ragione?	Why?
Il DVD a noleggio	The rental DVD
era <b>danneggiato</b>	was damaged
stazione dei treni	train station
non ti preoccupare	don't worry
una delle pellicole più viste	one of the most viewed films
soltanto nella <b>prima</b> settimana di proiezione	on its first week of screening alone
ha incassato	grossed

tanto per capirci	just to get an idea
trama	plot
impiegati	employees
la <b>loro</b> inoperosità	their inactivity
posto <b>fisso</b>	permanent employment
insomma	in short
un trentenne	a guy in his thirties
<b>innamorato</b> del <b>suo</b> lavoro	in love with his job
chiacchiere con i colleghi	chit-chat with colleagues
<b>lunghe</b> pause caffè	long coffee breaks
soprattutto	most importantly
stipendio <b>fisso</b>	regular salary
In <b>altre</b> parole...	In other words...
<b>comoda</b>	comfortable
Esatto!	That's right!
colpo di scena	sudden turn of events
viene minacciata	is threatened
vara	launches
Dunque...	So...
addio	goodbye
dirigenti	managers
fanno di tutto	do everything that is in their power
le <b>sue</b> dimissioni	his resignation

gli affidano incarichi <b>pericolosi</b>	they give him dangerous assignments
e lo spediscono perfino in missione al Polo <b>Nord</b>	and even send him to the North Pole on a mission
Riesce a resistere?	Does he manage to hold on?
Per mantenere il <b>suo</b> lavoro	To keep his job
svolgendo	carrying out
che continuano a tartassarlo	who keep harassing him
Noleggia un <b>altro</b> DVD	Go rent another DVD
guarda il film	watch the movie
Fallo	Do it
non te ne pentirai	you will not regret it

### Expressions - Non correre buon sangue

Italian	English Translation
Non correre buon sangue	To not run good blood
i toscani	people from Tuscany
sono molto attaccati	are very attached
identità rionale	local identity
Hai scoperto l'acqua calda	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
È risaputo	It is well known

città limitrofe	neighboring cities
il senso di appartenenza	the sense of belonging
nell'arco dei secoli	over the centuries
un marcato senso di orgoglio	a strong sense of pride
Sbaglio	Am I wrong
"campanilismo"	parochialism
sintetizza	sums up
"campana"	bell
con riferimento ai campanili	with reference to bell towers
Aspetta un attimo!	Wait a second!
Nel Medioevo	In the Middle Ages
si svilupparono attorno alle chiese	develop around their churches
in un'epoca in cui non esistevano gli orologi da polso	at a time when there were no wrist watches
svolgevano un ruolo essenziale	played a key role
festa	celebration
punti di riferimento per gli abitanti	reference points for the inhabitants
Parecchi!	Quite a lot!
Che buffo	How funny
non aver mai riflettuto sulle	that I never thought about
utile	useful
Ciò spiegherebbe	This would explain
lo stesso	anyway

magari	maybe
diversa	different
intorno al Trecento	around the fourteenth century
un chierico pistoiese	a cleric from Pistoia
una notte	one night
si intrufolò al di là delle mura	snuck beyond the walls
per sottrarre	to steal
detto	called
si introdusse di nascosto nella	secretly snuck into
per rubare la reliquia	to steal the relic
Sacra Cintola	Holy Belt
Di che cintola stai parlando...?	What belt are you talking about...?
Vergine Maria	Virgin Mary
donò a	gave to
prova della sua Assunzione in cielo	proof of her Assumption to heaven
niente campana	no bell
da solo	all by himself
pesantissima	very heavy
hai ragione...	you have a point...
Da quello che mi risulta	From what I understand
divenne cieco	became blind
smarrì la via del ritorno	lost his way back
fu la nebbia	it was the fog



a fargli perdere il senso dell'orientamento	that caused him to lose his sense of direction
In ogni modo	Anyway
perso nella nebbia	lost in the fog
vagò per ore	wandered around for hours
quando credette di essere alle porte della sua città	when he thought he had reached his city
urlò	he shouted
Aprite	Open up
pratesi	inhabitants of Prato
Peccato, però, che si trovasse ancora a Prato	Unfortunately, though, he was still in Prato
Il poveretto	The poor man
dopo un processo sommario	after a summary trial
lo condannarono al taglio della mano destra	sentenced him to have his right hand cut off
Sai	You know
stipite	jamb
porta laterale	side door
l'impronta	the outline
non andare d'accordo	to not get along
buoni rapporti	a good relationship
celebre tragedia	famous tragedy
Romeo e Giulietta	Romeo and Juliet

si odiano	hate each other
molte civiltà antiche	many ancient civilizations
sangue	blood
forza fisica	physical strength
vita	life
Analogamente	Similarly
Vale la pena ricordare	It is worth mentioning

## Quiz

Italian	English Translation
sporca	dirty
pensionato avaro	miserly retiree